

PANAMA
COOPERACIÓN TÉCNICA NO REEMBOLSABLE PARA ASISTENCIA DE EMERGENCIA
PARA DESASTRES NATURALES
PLAN DE OPERACIONES

I. Información General

País:	PANAMA
Nombre de la CT:	Cooperación Técnica de Emergencia – Apoyo para la Emergencia de la tormenta Tropical ETA en Panamá
Número de CT:	PN-T1278
Jefe de Equipo/Miembros:	Mattos, Juan De Dios (CSD/RND) Líder del Equipo; Suarez Vazquez, Gines (CSD/RND) Jefe Alternativo del Equipo de Proyecto; Cambiasso, Ezequiel (VPC/FMP); De Dobrzynski, Esteban (LEG/SGO); Jimenez Rojas, Julian (CID/CBL); Le Pommellec, Marion (CSD/RND); Ochoa, David A. (VPC/FMP); Restrepo, Lisa Sofia (CSD/RND); Sanmartin Baez, Alvaro Luis (LEG/SGO); Silva, Jane De Souza (ORP/GCM)
Fecha de solicitud:	23 noviembre 2020
Beneficiario:	República de Panamá
Agencia Ejecutora:	Organizacion De Estados Iberoamericanos
Condiciones Especiales:	Ninguna
Financiamiento Solicitado del BID:	US\$200,000.00
Contrapartida Local, si hay:	US\$0
Periodo de Desembolso (incluye periodo de ejecución):	6 meses
Unidad de Preparación:	CID/CPN-Representación Panamá
Unidad Responsable de Desembolso:	CID/CPN-Representación Panamá

II. Antecedentes

- 2.1 Panamá se encuentra expuesto a múltiples amenazas de origen geofísico (terremotos) e hidrometeorológico (inundaciones, huracanes e incendios forestales) con impactos humanos y económicos significativos. De acuerdo con su extensión territorial, Panamá se ubica en la posición 14 entre los países con mayor exposición a múltiples amenazas naturales. Según el estudio *Natural Disaster Hotspot Study* del Banco Mundial, el país tiene un 15% de su área total expuesta y un 12.5% del total de su población es vulnerable a dos o más amenazas. El mismo estudio ubica a Panamá entre los 35 países con el mayor porcentaje de su población con riesgo “relativamente alto” de mortalidad debido a múltiples amenazas naturales.

- 2.2 **Cronología y evolución del Huracán/Tormenta/Depresión Tropical ETA y la declaratoria de emergencia en Panamá.** El sábado 31 de octubre de 2020 se formó en el mar Caribe la tormenta tropical ETA. El martes 3 de noviembre de 2020 la tormenta, ya convertida en huracán, tocó tierra al oeste de Nicaragua como un huracán de categoría 4. El paso de la tormenta por el Caribe Panameño suscito lluvias intensas entre los días 2 y 5 de noviembre en los cuales, de acuerdo con la Gaceta Oficial del Consejo de Gabinete, las estaciones meteorológicas satelitales de la Oficina de Hidrometeorología registraron acumulados extremos que superaron los 300mm de lluvia provocando afectaciones graves como deslizamientos de tierra e inundaciones, que ocasionaron perdidas de vida humana y daños severos a la infraestructura, puentes, carreteras y a la producción agropecuaria nacional.
- 2.3 El 13 de noviembre de 2020, el Ministerio de Seguridad de Panamá expresó que la Operación Patria, encargada de la atención a la emergencia generada por la tormenta, reportaba en las zonas impactadas por las lluvias hasta ese momento, 3,815 personas afectadas; 918 rescatadas, 2,527 que estaban recibiendo atención humanitaria en 32 albergues y 19 personas fallecidas.

III. Declaración en Estado de Emergencia

- 3.1 La situación descrita anteriormente motivó al Gobierno de la República de Panamá a declarar, por medio de la Resolución de Gabinete No 85 del 7 de noviembre de 2020, modificada por medio de la Resolución de Gabinete No 90 de 15 de noviembre de 2020, el Estado de Emergencia Ambiental en las provincias de Bocas del Toro, Chiriquí, Coclé, Panamá, Panamá Oeste, Veraguas y la Comarca Ngabe Buglé.

IV. Solicitud de Asistencia al Banco

- 4.1 El 13 de noviembre de 2020 el Banco recibió la solicitud del Gobierno de la República de Panamá, mediante oficio MEF-2020-51865 del Ministerio de Economía y Finanzas de una Cooperación Técnica No Reembolsable de Emergencia con el objeto de “mitigar los daños causado por la tormenta tropical ETA”. Esta nota fue complementada con el oficio MEF-2020-54191, que amplía la solicitud inicial, incluyendo la solicitud de que la Organización de Estados Iberoamericanos actúe como Agencia Ejecutora de este proyecto (Anexo II).

V. Objetivos

- 5.1 El objetivo de la asistencia de emergencia propuesta es apoyar a la República de Panamá en la provisión de ayuda humanitaria a los damnificados por la tormenta tropical ETA a efectos de mitigar la situación de emergencia.
- 5.2 Se contempla la adquisición de bienes para: (i) agua potable, productos alimenticios y de primera necesidad; (ii) brindar apoyo en la provisión de socorro y transporte de dichos elementos a las áreas afectadas (por ejemplo, alquiler de equipos de transporte y combustible); y (iii) cualquier otro bien necesario para atender las necesidades humanitarias básicas de la población afectada por la emergencia.
- 5.3 La adquisición de los bienes y servicios a ser financiados en el marco de esta operación deberá efectuarse a través de empresas y organismos de los países miembros del Banco.

VI. Presupuesto Estimado

- 6.1 El costo de la cooperación técnica se estima en la suma de hasta US\$200.000, con carácter no reembolsable, será financiado por los recursos del Programa Estratégico para el Desarrollo de Sostenibilidad Financiado con Capital Ordinario (SUS) del Banco. Los recursos serán utilizados de acuerdo con el presupuesto estimado y en el marco de los gastos elegibles, que proporcionará apoyo para minimizar las pérdidas humanas y materiales ocasionadas por la tormenta tropical ETA.

Actividad / Componente	Gastos Descripción	Monto (US\$)	Contrapartida	Total financiamiento
1	Se contempla la adquisición de bienes para: (i) agua potable, productos alimenticios y de primera necesidad; (ii) brindar apoyo en la provisión de socorro y transporte de dichos elementos a las áreas afectadas; y (iii) cualquier otro bien necesario para atender las necesidades humanitarias básicas de la población afectada por la emergencia.	200.000	0	200.000
Total		200.000	0	200.000

VII. Agencia Ejecutora

- 7.1 El Ministerio de Economía y Finanzas (MEF) de Panamá, en coordinación con el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES) ha identificado a la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI), para recibir y administrar los recursos correspondientes a esta asistencia. La OEI es el mayor organismo de cooperación multilateral entre países iberoamericanos de habla española y portuguesa.
- 7.2 La OEI tiene amplia experiencia en la ejecución de proyectos con financiamiento de entidades multilaterales y bilaterales, que incluyen la ejecución de proyectos de atención a comunidades afectadas por desastres naturales.
- 7.3 La OEI coordinará con el MIDES y el MEF para la ejecución del proyecto, a través de su estructura administrativa.

VIII. Desembolsos y Ejecución

- 8.1 Los recursos de esta operación serán desembolsados en dólares norteamericanos.
- 8.2 El desembolso se efectuará en un solo tramo, luego de firmada la Carta Convenio entre el Banco y la OEI y este haya presentado la correspondiente solicitud de desembolso, indicando la cuenta bancaria donde se depositarán los recursos de la contribución del Banco, en la que se pueda dar trazabilidad a los gastos realizados. La contratación de bienes, servicios de consultoría, y de servicios distintos de consultoría se realizarán de conformidad con las Políticas de Adquisiciones de Bienes y Obras financiadas por el BID (GN-2349-15) y las Políticas de Selección y Contratación de Consultores financiadas por el BID (GN-2350-15).
- 8.3 El total de actividades consideradas en la presente cooperación técnica deberán llevarse a cabo dentro de un período de 6 meses, a partir de la fecha de firma a la Carta Convenio entre el Banco y el Organismo Ejecutor. Los recursos de la Contribución deberán haber sido comprometidos en un plazo no mayor de tres meses contados desde la fecha de firma.
- 8.4 Se reconocerán gastos retroactivos a partir de la fecha efectiva de la Resolución de Gabinete No 85 del 7 de noviembre de 2020, hasta la fecha de aprobación de la cooperación técnica de emergencia. El Banco, a través de la División de Medioambiente, Desarrollo Rural y Gestión del Riesgo por Desastres Naturales (RND), será responsable de supervisar el desarrollo de esta operación. La

Representación del Banco en Panamá fungirá como unidad responsable de efectuar el desembolso.

IX. Reportes

- 9.1 El Organismo Ejecutor presentará al Banco un informe de gastos, dentro de los 180 días después del desembolso, que podrá ser sujeto de auditoría. Este informe debe dar cuenta del uso de los recursos de la contribución. Igualmente, deberá presentarse un inventario de los bienes, equipos y activos adquiridos mediante esta cooperación técnica, que permanezcan luego de pasada la emergencia y que sirvan para atender emergencias futuras. Estos bienes serán administrados por el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES) de Panamá. Este informe de rendición de cuentas, registros contables y sus anexos estará sujeto a revisión ex post por parte del Banco. Los fondos no utilizados o aquellos pagos que resulten no elegibles como producto de dicha revisión deberán ser devueltos por el Ejecutor al Banco.

X. Aprobación

- 10.1 En vista de la situación de emergencia causada por el desastre natural en la República de Panamá y de conformidad con la Resolución DE-103/14, modificada por la Resolución DE-34/16, y en vista de la delegación otorgada por el Presidente del Banco a los Gerentes de la Vicepresidencia de Países el 16 de diciembre de 2014, en mi calidad de Gerente General de Centroamérica, Haití, México, Panamá y República Dominicana, autorizo la operación de cooperación técnica no reembolsable por un monto de hasta US\$200.000 con cargo a los recursos del Programa Estratégico para el Desarrollo de Sostenibilidad Financiado con Capital Ordinario (de acuerdo al documento GN-2819-1).

Anexos:

- I. Declaración de Emergencia
- II. Solicitud del Gobierno
- III. Matriz de Resultados

**MEMORANDO
MEF-2020-54191**

PARA: Enelda Medrano de González
Viceministra de Economía



DE: Fernán Luis Adames Espino
Jefe de Asesoría Legal del Despacho Superior

FECHA: 23 de noviembre de 2020

ASUNTO: No Objeción CTNR MIDES ETA IOTA

Despacho del Viceministro de Economía	
Fecha:	23-11-2020
Hora:	5:06
Cód.	
Firma:	Flua

En atención al Memorando MEF-2020-54113 de 23 de noviembre de 2020, proveniente de la Dirección de Financiamiento Público, hemos revisado para consideración y firma de la señora Viceministra de Economía, dos (2) notas referentes a la Cooperación Técnica No Reembolsable (CTNR), solicitada por el Ministerio de Desarrollo Social:

1. Nota dirigida a la representante de país del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), mediante la cual se manifiesta la No Objeción a la CTNR, por un monto de hasta doscientos mil dólares con 00/100 (US\$200,000.00).
2. Nota dirigida a la representante del país del BID, a través de la cual se informa que en relación a la Nota MEF-2020-51865 de 13 de noviembre de 2020, el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES), será la institución que coordinará en conjunto con la Organización de Estados Iberoamericano (OEI), quienes han sido designados por el MIDES, para actuar como organismo ejecutor de los recursos de la CTNR señalada.

Dichos recursos serán fundamentales para que el Gobierno Nacional afronte la situación crítica en que se encuentra la producción agropecuaria y la infraestructura pública y privada, toda vez que se requiere rehabilitar caminos de acceso, y vías de comunicación, así como proveer insumos médicos, alimentos y artículos de primera necesidad como medidas de respuesta a la población en las áreas afectadas.

Tienen fundamentos en Resolución de Gabinete N.º90 de 15 de noviembre de 2020, que modifica el Artículo 1º de la Resolución de Gabinete N.º 85 de 7 de noviembre de 2020, y declara Estado de Emergencia Ambiental en las provincias de Bocas del Toro, Coclé, Colón, Chiriquí, Darién, Herrera, Los Santos, Panamá, Panamá Oeste, Veraguas y las Comarcas Ngäbe Buglé, Guna Yala, Emberá Wounaan, Madugandi, Wagandi, producto de los desastres ocasionados por la influencia del



huracán Eta, el huracán Iota y la inminencia de nuevas afectaciones y daños derivados de las condiciones atmosféricas que se mantienen en esas áreas.

En Resumen Ejecutivo adjunto, la Dirección de Financiamiento Público emite opinión técnica favorable a la CTNR descrita, como medida de respuesta a la población en las áreas afectadas producto de los desastres ocasionados por los huracanes Eta e Iota. Por lo antes expuesto, remitimos a su Despacho la Nota en referencia, a fin de que se proceda con el trámite correspondiente a la firma por parte de la señora Viceministra de Economía.

Fundamento Legal: Ley 97 de 21 de diciembre de 1998, Decreto Ejecutivo N.º356 de 4 de agosto de 2015, Resolución de Gabinete N.º85 de 7 de noviembre de 2020, Resolución de Gabinete N.º90 de 15 de noviembre de 2020.

Opinión Legal Favorable.

FLAE/ea

23 de noviembre de 2020
MEF-2020-54141

Señora
Verónica E. Zavala Lombardi
Representante de País
Banco Interamericano de Desarrollo
Ciudad

Respetada señora Zavala:

Tengo el agrado de dirigirme a usted para solicitarle gestionar recursos de Cooperación Técnica No Reembolsable (CTNR), presentados por el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES), por un monto de hasta doscientos mil con 00/100 dólares de los Estados Unidos de América con 00/100 (US\$200,000.00), mediante nota DM1912.

Lo anterior, en virtud de la Resolución de Gabinete N°. 90 de 15 de noviembre de 2020 que modifica el Artículo 1° de la Resolución de Gabinete N°. 85 de 7 de noviembre de 2020 descrito como sigue: "Declarar Estado de Emergencia Ambiental en las provincias de Bocas del Toro, Coclé, Colón, Chiriquí, Darién, Herrera, Los Santos, Panamá, Panamá Oeste, Veraguas y las Comarcas Ngäbe Buglé, Guna Yala, Emberá Wounaan, Madugandi, Wagandi producto de los desastres ocasionados por la influencia del huracán Eta, el huracán Iota y la inminencia de nuevas afectaciones y daños derivados de las condiciones atmosféricas que se mantienen en esas áreas".

Sobre el particular, le informamos que las autoridades del MIDES, solicitan que la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI), funja como organismo ejecutor de los fondos, por lo que dejamos a su consideración la viabilidad de dicha propuesta.

Atentamente,


Enelda Medrano de González
Viceministra



Copia: Su Excelencia María Inés Castillo de Sanmartín, Ministra de Desarrollo Social (MIDES)

EMG/EPCJ/VDLR/MMV



23 de noviembre de 2020
MEF-2020-54144

Señora
Verónica E. Zavala Lombardi
Representante de País
Banco Interamericano de Desarrollo
Ciudad


Respetada señora Zavala:

En atención a la nota MEF-2020-51865, nos complace informarle que el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES), será la institución gubernamental que coordinará en conjunto con la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI), quienes han sido designados por las autoridades del MIDES para actuar como organismo ejecutor de los recursos de Cooperación Técnica No Reembolsable (CTNR), por un monto estimado de hasta doscientos mil con 00/100 dólares de los Estados Unidos de América con 00/100 (US\$200,000.00), otorgados por el Banco.

Lo anterior, en virtud de la Resolución de Gabinete N°. 85 de 7 de noviembre de 2020, declaró Estado de Emergencia Ambiental en las provincias de Bocas del Toro, Chiriquí, Coclé, Herrera, Panamá, Panamá Oeste, Veraguas y la Comarca Ngäbe Buglé, ocasionados por la influencia del huracán Eta.

Agradecemos la colaboración que puedan brindarle a la población en las áreas afectadas del país.

Atentamente,


Enelda Medrano de González
Viceministra



Copia: Su Excelencia María Inés Castillo de Sanmartín, Ministra de Desarrollo Social (MIDES)

EMG/EPCJ/VDLR/MMV



13 de noviembre de 2020
MEF-2020-51865

Señora
Verónica E. Zavala Lombardi
Representante de País
Banco Interamericano de Desarrollo
Ciudad

Respetada señora Zavala:

Tengo el agrado de dirigirme para solicitar su apoyo en gestionar recursos de Cooperación Técnica No Reembolsable (CTNR), por un monto de hasta doscientos mil con 00/100 dólares de los Estados Unidos de América con 00/100 (US\$200,000.00).

Lo anterior, dada la declaración de Estado de Emergencia Ambiental en las provincias de Bocas del Toro, Chiriquí, Coclé, Herrera, Panamá, Panamá Oeste, Veraguas y la Comarca Ngäbe Buglé, ocasionados por la influencia del huracán Eta, emitidas por el Consejo de Gabinete, mediante Resolución de Gabinete N°. 85 de 7 de noviembre de 2020.

Cabe mencionar que dichos recursos de CTNR, serán fundamentales para que el Gobierno Nacional afronte la situación crítica en que se encuentra la producción agropecuaria y la infraestructura pública y privada, toda vez que se requiere rehabilitar caminos de acceso y vías de comunicación, así como proveer insumos médicos, alimentos y artículos de primera necesidad como medidas de respuesta a la población en las áreas afectadas.

En virtud de lo anterior, este Ministerio manifiesta No Objeción para que el Sistema Nacional de Protección Civil (SINAPROC), funja como institución ejecutora de los fondos, por lo que dejamos a su consideración la viabilidad de dicha propuesta.

Atentamente,


Enelda Medrano de González
Viceministra



Copia: Señor Carlos Rumbo, Director General -SINAPROC

Adjunto: Resolución de Gabinete N°. 85 de 7 de noviembre de 2020

EMG/EPCJ/VDLR/MMV

① La autenticidad de este documento puede ser validada mediante el código QR.



República de Panamá

CONSEJO DE GABINETE

RESOLUCION DE GABINETE N°. 90

De 15 de noviembre de 2020

Que modifica el artículo 1 de la Resolución de Gabinete N°. 85 de 7 de noviembre de 2020

EL CONSEJO DE GABINETE

en uso de sus facultades constitucionales y legales,

CONSIDERANDO:

Que en virtud de la influencia del huracán ETA en su paso por la zona del Caribe panameño y otras áreas del territorio nacional, se han suscitado lluvias intensas y consistentes, desbordes de ríos y deslaves en áreas montañosas que afectaron gravemente sectores productivos, infraestructura tanto pública como privada de las provincias de Bocas del Toro, Chiriquí, Coclé, Herrera, Panamá, Panamá Oeste, Veraguas, y la Comarca Ngäbe Buglé, el Consejo de Gabinete declaró el Estado de Emergencia Ambiental en dichas áreas del país, mediante la Resolución N°. 85 de 7 de noviembre de 2020,

Que, asimismo, en dicha Resolución se dispuso autorizar contrataciones, mediante el procedimiento especial de adquisiciones para las contrataciones especiales hasta la suma total de cien millones de balboas (B/. 100.000.000.00) para mitigar los desastres ocasionados por la influencia del huracán ETA, y se establece el periodo dentro del cual se pueden realizar las mismas hasta el 31 de marzo de 2021,

Que a la fecha, el país se encuentra en presencia de un nuevo fenómeno atmosférico identificado como el huracán IOTA, proveniente del Caribe, cuyos efectos ya empiezan a sentirse en el territorio nacional, caracterizándose por lluvias de alta intensidad y actualmente presentes en las provincias de Los Santos, Colón y Darién, y las Comarcas de Guna Yala, Emberá Wounaan, Madugandi, y Wargandi, mismas que se proyecta alcanzarán el resto del territorio nacional, previéndose con certeza la presencia de nuevas afectaciones,

Que la inminencia de estas nuevas afectaciones y daños derivados de las condiciones atmosféricas que se registrarán en estas áreas, hace imperante declarar el Estado de Emergencia Ambiental en las provincias y Comarcas anteriormente mencionadas;

RESUELVE:

Artículo 1: Se modifica el artículo 1 de la Resolución de Gabinete N°. 85 de 7 de noviembre de 2020, así:

Artículo 1: DECLARAR el Estado de Emergencia Ambiental en las provincias de Bocas del Toro, Coclé, Colón, Chiriquí, Darién, Herrera, Los Santos, Panamá, Panamá Oeste, Veraguas, y las Comarcas Ngäbe Buglé, Guna Yala, Emberá Wounaan, Madugandi, y Wargandi producto de los desastres ocasionados por la influencia del huracán ETA, el huracán IOTA y la inminencia de nuevas afectaciones y daños derivados de las condiciones atmosféricas que se mantienen en estas áreas.


Artículo 2: Esta Resolución empezará a regir a partir de su promulgación.

FUNDAMENTO DE DERECHO: Constitución Política de la República; Texto Único de la Ley 41 de 1998, Texto Único de la Ley 22 de 2006; Decreto Ejecutivo 177 de 30 de abril de 2008.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE.

Dada en la ciudad de Panamá, a los quince (15) días del mes de noviembre de dos mil veinte (2020).





La ministra de Gobierno,



LAURENTINO CORTIZO COHEN
Presidente de la República

JANAINA TEWANEY MENCOMO

La ministra de Educación,



MARUJA GORDAY DE VILLALOBOS

El ministro de Salud,



LUIS FRANCISCO SUCRE MEJÍA

El ministro de Comercio e Industrias,



RAMÓN MARTÍNEZ

El ministro de Desarrollo Agropecuario,



AUGUSTO VALDERRAMA

El ministro de Economía y Finanzas,



HÉCTOR E. ALEXANDER H.

El ministro para Asuntos del Canal,



ARISTIDES ROYO

El ministro de Relaciones Exteriores,



ALEJANDRO FERRER

El ministro de Obras Públicas,




RAFAEL SABONGE VILAR

La ministra de Trabajo y Desarrollo Laboral,


DORIS ZAPATA ACEVEDO

El ministro de Vivienda y Ordenamiento Territorial,


ROGELIO PAREDES ROBLES

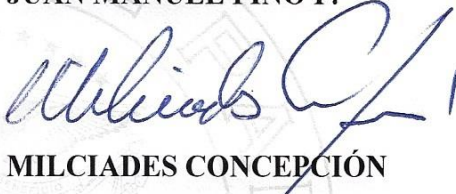
La ministra de Desarrollo Social,


MARÍA INÉS CASTILLO LÓPEZ


El ministro de Seguridad Pública,


JUAN MANUEL PINO F.

El ministro de Ambiente,


MILCIADES CONCEPCIÓN

El ministro de Cultura,



CARLOS AGUILAR NAVARRO


JOSE GABRIEL CARRIZO JAÉN
ministro de la Presidencia y
secretario general del Consejo de Gabinete,




Results Matrix

Outcomes

Outcome: 1 Affected population due to intense rain and flooding receive support									
Indicators	Flags*	Unit of Measure	Baseline	Baseline Year	Means of verification	2020		2021	EOP
1.1 Number of households that receive support from Government agencies, local authorities and civil society organizations		# of beneficiaries	0.00	2020	Report from MIDES and SINAPROC	P	0.00	500.00	500.00
						P(a)	0.00	500.00	500.00
						A			

 CRF Indicator

Outputs: Annual Physical and Financial Progress

1 Humanitarian Assistance						Physical Progress				Financial Progress						
Outputs	Output Description	Unit of Measure	Baseline	Baseline Year	Means of verification	2020	2021	EOP		2020	2021	EOP		Theme	Fund	Flags
1.1 TC-funded humanitarian assistance delivered	Immediate response to national emergency in Panama as a result of hurricane Eta	Countries benefited (#)	0	2020	Final report submitted by the executing agency	P	0	1	1	P	0	200000	200000	Disaster Response	SUS	
						P(a)	0	1	1	P(a)	0	200000	200000			
						A				A						

Other Cost

Total Cost

 CRF Indicator

 Standard Output Indicator

	2020	2021	Total Cost
P		\$200,000.00	\$200,000.00
P(a)		\$200,000.00	\$200,000.00
A			